



MODE D'EMPLOI

RACDP2200

Décolleuse de **papier peint**



BUILDER SAS

32, rue Aristide Bergès -ZI 31270 Cugnaux –France



IMPORTANT : Veuillez lire ce manuel avant l'utilisation.

1. AVERTISSEMENTS DE SECURITE PUR LES PRODUITS A VAPEUR

Avant d'utiliser cet appareil, veuillez lire attentivement ce manuel et le conserver pour vous y référer dans le futur. Si vous remettez cet appareil à quelqu'un, donnez-lui également ce manuel.

- Ces appareils peuvent être utilisés par des personnes à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissance, si elles sont surveillées ou ont reçu des instructions concernant la sécurité et qu'elles ont compris les dangers inhérents. Les enfants ne doivent jouer avec l'appareil.
- Cet appareil ne doit pas être laissé sans surveillance quand il est branché. Tenir les enfants et les animaux de compagnie à l'écart de l'appareil au cours de son utilisation.
- L'ouverture de remplissage ne doit pas être ouverte pendant l'utilisation. Suivre les instructions données dans ce manuel pour le remplissage sécurisé de l'eau dans le réservoir.
- L'appareil ne doit pas être utilisé s'il est tombé, s'il comporte des signes de dommages ou s'il fuit.
- Tenir l'appareil hors de portée des enfants quand il est branché ou en cours de refroidissement.

- Le liquide ou la vapeur ne doit pas être directement dirigé vers un équipement contenant des composants électriques comme l'intérieur d'un four.



- Attention ! Danger de brûlure.
- L'appareil doit être débranché après usage et avant d'effectuer l'entretien par l'utilisateur.
- La fiche doit être retirée de la prise de courant avant de nettoyer ou d'entretenir l'appareil.
- Si le fil électrique est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes qualifiées similaires pour éviter le danger.
- ATTENTION : S'assurer que l'appareil est arrêté avant de retirer les accessoires.
- L'appareil ne doit pas être immergé dans l'eau.
- Voir la section NETTOYAGE ET MANTENANCE pour le nettoyage et le détartrage.
- Cet appareil n'est prévu que pour un usage à l'intérieur.
- Ne remplir l'appareil qu'avec de l'eau.
- Inspecter régulièrement l'unité si elle comporte des signes de dégâts. Ne pas utiliser un appareil endommagé. N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. La réparation ne doit être effectuée

que par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire pour éviter le danger.

- Retirer tout le matériau d'emballage avant d'utiliser l'appareil. Tenir l'emballage hors de portée des enfants car ces matériaux peuvent être dangereux.
- Vérifier que la tension d'alimentation sur la plaque d'identification corresponde à la tension chez vous.
- Ne pas exposer la batterie à la chaleur. Ne pas placer l'appareil près de sources de chaleur comme une cuisinière ou un radiateur.
- Attention ! Toujours porter des chaussures en utilisant le nettoyeur à vapeur ! Le sol devient chaud en utilisant l'appareil.
- Ne pas diriger la vapeur vers des personnes, des animaux, des appareils ou prises électriques.
- Ne pas enlever ou ajouter d'eau dans le réservoir quand la plaque de vapeur est sur l'appareil.
- Veuillez-vous référer aux instructions de ce manuel pour le type et le volume de fluide à utiliser.
- Les surfaces pourront être chaudes pendant l'usage.
- Ne pas pulvériser sur un même endroit pendant plus de 5 secondes.

- Ne pas mettre de poids lourd sur le fil d'alimentation.
- Ne pas toucher à la vapeur directement.
- Ne pas vidanger l'appareil quand il est branché à la prise de courant.
- Ne pas utiliser l'appareil quand il n'y a pas d'eau dans le réservoir. Toujours remplir le réservoir avant d'utiliser l'appareil.
- Utiliser l'appareil dans une pièce ventilée.
- Toujours mettre le verrou enfant quand l'appareil n'est pas utilisé.
- Laisser refroidir l'appareil avant de changer, remplacer ou retirer des pièces.
- Ne pas pulvériser la vapeur sur le même endroit pour nettoyer des vitres pendant plus de 2 secondes.
- Ne pas nettoyer la vitre si la température est inférieure à 0°C.
- Engager la vanne de sécurité avant de démarrer ou l'eau chaude va déborder.
- Au cours de la production, chaque appareil est testé pour s'assurer de la qualité du produit fini. Il est donc possible qu'il y ait de l'eau résiduelle dans l'appareil.

2. S CURIT SP CIALE POUR LA D COLLEUSE DE PAPIER MURAL

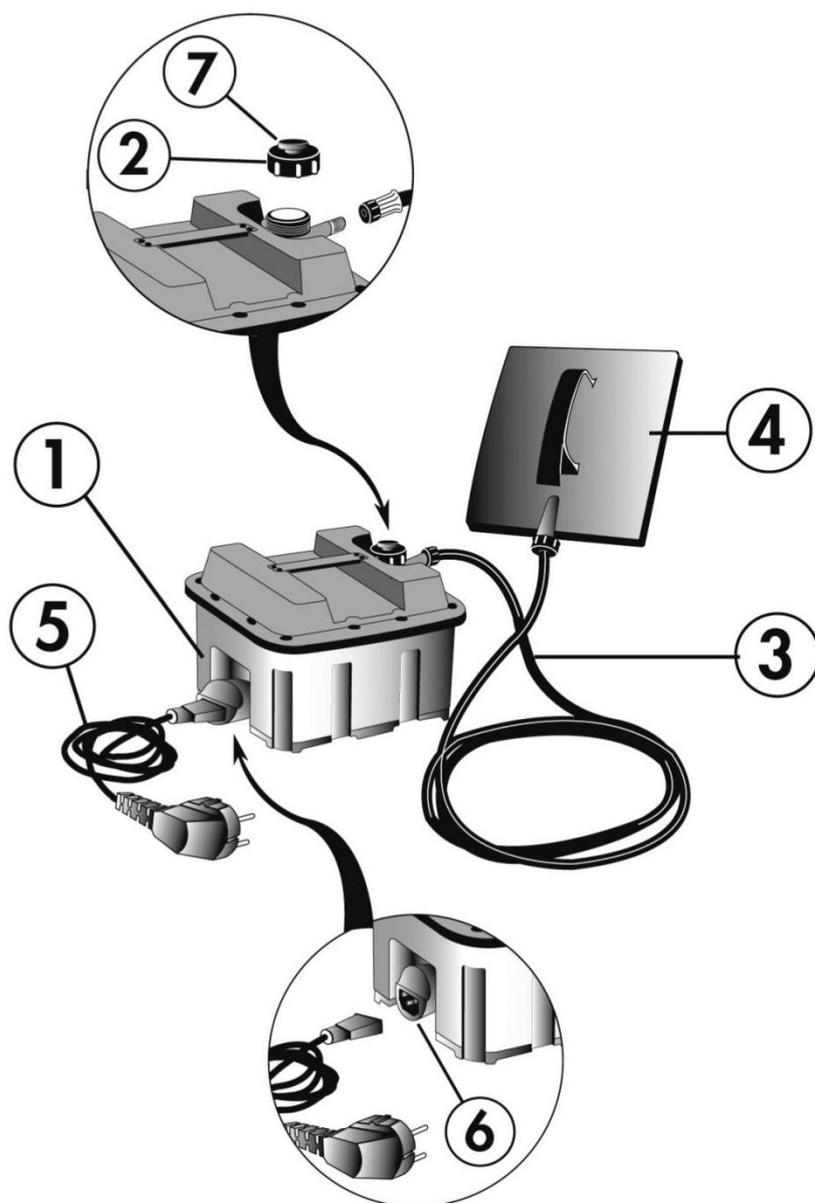
- Ne pas toucher le produit avec les mains mouillées. Ne pas utiliser la [décolleuse de papier](#) peintl dans des environnements humides ou sur un sol mouillé.
- Remplir le réservoir d'eau et serrer le bouchon de sécurité avant de brancher à la prise de courant.
- Ne pas pencher le produit à plus de 45°. Trop pencher le produit peut renverser de l'eau bouillante.
- Ne jamais diriger la vapeur vers des personnes, des animaux ou un équipement électrique.
- Toujours débrancher de la prise de courant avant le remplissage, ou pour le nettoyage après usage.
- Laisser le produit refroidir complètement avant d'ouvrir le bouchon du réservoir.
- Ne pas utiliser quelque sorte d'antirouille ou de détartreur que ce soit dans ce produit.
- Ne pas trop remplir le réservoir d'eau.
- Débrancher de la prise de courant quand la tâche est terminée.

- Cet appareil ne doit pas être laissé sans surveillance quand il est branché à la prise de courant.
- Ne pas retirer le bouchon du réservoir pendant l'usage, ou si la machine est branchée.
- L'appareil ne doit pas être utilisé s'il est tombé, ou s'il comporte des signes visuels de dommages.
- Tenir l'appareil hors de portée des enfants quand il est branché ou en cours de refroidissement.

3. EXPLICATION DES SYMBOLES

	<p>Danger, eau chaude à 100°C.</p>
	<p>Surface chaude, ne pas toucher</p>
	<p>Attention, ne pas utiliser la plaque de vapeur vers le haut, l'eau de la vapeur condensée va tomber !</p>
	<p>VAPEUR, danger de brûlure</p>
	<p>Tenir les enfants et les animaux de compagnie à l'écart de l'appareil au cours de son utilisation.</p>
	<p>Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire et comprendre ce manuel avant d'utiliser ce produit.</p>
	<p>Conforme aux normes de sécurité en vigueur</p>
	<p>Ne pas jeter les vieux appareils avec les ordures ménagères.</p>

4. DESCRIPTION DU PRODUIT



1

1	Réservoir d'eau
2	Bouchon de réservoir
3	Tuyau (3M)
4	Plaque de vapeur (2 plaques noires de taille : 28 x 20 cm et 14,6 x 10 cm)
5	Câble en caoutchouc (1,50 m)
6	Connexion électrique
7	Soupape

5. UTILISATION DU PRODUIT

Décolleuse vapeur pouvant retirer tous les types de papier peint sans produits chimiques puissants.

6. DEBALLAGE DE L'OUTIL

- Déballer soigneusement l'outil et l'inspecter. Se familiariser avec tous ses dispositifs et fonctions.
- S'assurer que toutes les pièces de l'outil sont là et qu'elles sont en bon état. Si des pièces sont manquantes ou endommagées, ces pièces doivent être remplacées avant d'utiliser l'outil.

7. AVANT USAGE

MISE EN GARDE : S'assurer que l'outil n'est pas branché à la prise électrique avant de fixer ou changer un accessoire, ou pour effectuer des réglages.

MONTAGE

- Fixer le tuyau (3) au **Réservoir d'eau** (1) en prenant l'extrémité du tuyau et en l'installant sur la **Soupape** (7).
- Prendre fermement le tuyau et le fixer sur la **Plaque de vapeur** (4).

REMARQUE : S'assurer que le tuyau est bien fixé sur le réservoir et sur le patin de vapeur, sinon, l'eau bouillante pourrait fuir sur la zone de travail.

REPLISSAGE

- S'assurer que le produit est débranché et froid et que la vapeur a été relâchée par la **Plaque de vapeur** (4).
- Placer le produit sur une surface de niveau puis dévisser le **Bouchon de réservoir** (2).
- Remplir le **Réservoir d'eau** (1) au niveau requis, capacité maximum de 4,5 l.
- Bien serrer le **Bouchon de réservoir** (2) sur le **Réservoir d'eau** (1).

REMARQUE : **NE PAS** dépasser la capacité maximum du réservoir d'eau.

8. OPERATIONS

MISE EN GARDE : TOUJOURS porter des protection oculaires, une protection respiratoire adéquate et des protections auditives, de même que des gants appropriés en travaillant avec cet outil.

MISE EN GARDE : Faire attention en décollant le papier de surfaces délicates. La vapeur à haute température peut occasionner des dommages à la surface de base.

IMPORTANT : Au cours de l'utilisation, **TOUJOURS** maintenir le niveau d'eau entre les lignes Min. et Max. **NE PAS** trop remplir. **NE PAS** laisser l'appareil fonctionner à sec. Si l'appareil fonctionne à sec, il peut être endommagé. Surveiller systématiquement le niveau d'eau pendant l'usage.

Conseils pour la **décolleuse de papier peint**

MISE EN GARDE : Quand le **Réservoir d'eau** (1) est plein, la décolleuse a une autonomie d'environ 70 minutes. **NE PAS** laisser le **Réservoir d'eau** (1) se vider complètement ou faire fonctionner la machine plus de 70 minutes.

- Utiliser un perforateur de papier mural (non inclus) sur le mur avant de passer à la vapeur pour aider la vapeur à pénétrer dans la surface.
- Quand la **décolleuse de papier peint** a atteint sa température normale de fonctionnement, maintenir la **Plaque de vapeur** (4) contre le mur. Ne pas tenir la **Plaque de vapeur** (4) contre le mur plus de 10 secondes.
- Utiliser une spatule appropriée pour retirer le papier mural.
- Quand la **décolleuse de papier peint** manque d'eau, débrancher de la prise de courant et laisser refroidir avant d'ouvrir le **Bouchon de réservoir** (2) puis remplir.

9. MAINTENANCE

- **MISE EN GARDE** : Toujours retirer la fiche de la prise de courant avant d'effectuer la maintenance ou le nettoyage.
- Garder votre machine propre à tout moment. La saleté et la poussière entraîneront une usure rapide des pièces internes, et diminueront la durée de vie de l'appareil.
- Nettoyer le corps de la machine avec une brosse douce ou un chiffon sec.
- Vérifier régulièrement que toutes les vis de fixation sont serrées.
- Avant chaque usage, vérifier si le fil d'alimentation de l'outil est endommagé ou usé. Les réparations doivent être effectuées par du personnel autorisé.

10. NETTOYAGE

- Garder votre machine propre à tout moment. La saleté et la poussière entraîneront une usure rapide des pièces internes, et diminueront la durée de vie de l'appareil. Nettoyer le corps de la machine avec une brosse douce ou un chiffon sec.
- Nettoyer le logement avec un chiffon doux mouillé avec un détergent doux. **NE PAS** utiliser d'alcool, d'essence ou d'agents de nettoyage chimiques.
- Ne jamais utiliser d'agent caustique pour nettoyer les composants en plastique.

11. STOCKAGE

- Ranger la machine dans un endroit sec et hors de portée des enfants.

12. SP CIFICATIONS

- Tension : 220-240 V ~ 50 Hz
- Puissance : 1 850 - 2 200 W
- Capacité : 4,5 l Max.
- Durée de travail : 70 minutes
- Classe de protection : IPX4
- Classe de protection : Classe I

13. MISE AU REBUT



Les produits électriques ne doivent pas être jetés avec les déchets domestiques. Selon la Directive Européenne 2012/19/EU sur la mise au rebut des équipements électriques et électroniques et de sa mise en œuvre au niveau national, les produits électriques usagés doivent être collectés séparément et remis dans des centres de collecte disponibles dans ce but. Contacter les autorités locales ou les revendeurs pour des recommandations sur le recyclage.

14. D CLARATION DE CONFORMIT EC



Déclaration de conformité EC

BUILDER SAS

32, rue Aristide Bergès - ZI 31270 Cugnaux – France

Déclare que la machine indiquée ci-dessous :

[Décolleuse de papier peint](#)

Modèle : RACDP2200

Numéro de série : [20210109221-20210110420](#)

Est en conformité avec les Directives Européennes :

Directive LVD 2014/35/EU

Directive EMC 2014/30/EU

Directive ROHS : (EU) 2015/863 amendement 2011/65/EU

Ce produit est aussi en conformité avec les normes suivantes :

EN 60335-1:2012 +A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 + A2:2019

[EN 60335-2-54:2008+A11:2012+A1:2015](#)

EN 62233:2008

EN 55014-1:2017; EN 55014-2:2015

EN61000-3-2:2014 EN 61000-3-3:2013,

Philippe MARIE / PDG

Cugnaux, le **01/01/2021**

15. GARANTIE



GARANTIE

Le fabricant garantit le produit contre les défauts de matériel et de main-d'œuvre pour une période de 2 ans à compter de la date d'achat originelle. La garantie s'applique si le produit est à usage domestique. La garantie ne s'étend pas pour des pannes dues à l'usure et aux dommages normaux.

Le fabricant accepte de remplacer les pièces classées comme défectueuses par le distributeur désigné. Le fabricant n'accepte pas la responsabilité du remplacement de la machine, toute ou partie, et / ou des dommages s'ensuivant.

La garantie ne couvre pas les pannes dues :

- à la maintenance insuffisante.
- au montage, réglage ou opérations anormales du produit.
- aux pièces sujettes à l'usure normale.

La garantie ne s'étend pas :

- aux coûts d'expédition et d'emballage.
- à l'utilisation de l'outil dans un but autre que celui pour lequel il a été conçu.
- à l'usage et maintenance de la machine de manière non décrite dans le manuel d'utilisateur.

De par notre politique d'amélioration continue du produit, nous nous réservons le droit d'altérer ou de modifier les caractéristiques sans préavis. En conséquence, le produit peut être différent des informations contenues ci-dessus, mais une modification sera entreprise sans préavis si elle est reconnue comme une amélioration de la caractéristique précédente.

LIRE ATTENTIVEMENT LE MANUEL AVANT D'UTILISER LA MACHINE.

En commandant des pièces détachées, veuillez indiquer le numéro ou le code de la pièce, vous pouvez trouver cela dans la liste de pièces détachées dans ce manuel. Gardez le reçu d'achat ; sans lui, la garantie est invalide. Afin de vous aider avec votre produit, nous vous invitons à nous contacter par téléphone ou via notre site internet :

- **+33 (0)9.70.75.30.30**
- **<https://services.swap-europe.com/contact>**

Vous devez créer un « ticket » via leur plateforme.

- Inscrivez-vous ou créez votre compte.
- Indiquez la référence de l'outil.
- Choisissez l'objet de votre demande.
- Expliquez votre problème.
- Joignez ces fichiers : la facture ou le reçu de caisse, la photo de la plaque d'identification (numéro de série), la photo de la pièce dont vous avez besoin (par exemple : broches de la fiche de transformateur qui sont cassées).



16. PANNE PRODUIT

QUE FAIRE SI MA MACHINE TOMBE EN PANNE?

Si vous avez acheté votre produit en magasin :

- a) Videz le réservoir d'essence.
- b) Veillez à ce que votre machine soit complète (accessoires fournis) et propre ! Si ce n'est pas le cas le réparateur refusera la machine.

Se présenter au magasin avec la machine complète avec le ticket de caisse ou facture.

Si vous avez acheté votre produit sur un site internet :

- a) Videz le réservoir d'essence
- b) Veillez à ce que votre machine soit complète (accessoires fournis) et propre ! Si ce n'est pas le cas le réparateur refusera la machine.
- c) Créez un dossier SAV SWAP-Europe (ticket) sur le site : <https://services.swap-europe.com>
Au moment de faire la demande sur SWAP-Europe, vous devez joindre la facture et la photo de la plaque signalétique.

- d) Contactez la station de réparation pour s'assurer de ses disponibilités, avant de déposer la machine.

Se présenter en station de réparation avec la machine complète emballée, accompagnée de la facture d'achat et de la fiche de prise en charge station téléchargeable une fois la demande SAV effectuée sur le site SWAP-Europe

Pour les machines présentant une panne de moteurs constructeurs BRIGGS & STRATTON, HONDA et RATO veuillez vous referer à la notice.

Les réparations seront faites par les motoristes agréés de ces constructeurs, voir leur site :

- <http://www.briggsandstratton.com/eu/fr>
- <http://www.honda-engines-eu.com/fr/service-network-page;jsessionid=5EE8456CF39CD572AA2AEEDFD290CDAE>
- <https://www.rato-europe.com/it/service-network>

Veillez conserver votre emballage d'origine pour permettre les retours SAV ou emballer votre machine avec un carton similaire aux mêmes dimensions.

Pour toute question concernant notre SAV vous pouvez faire une demande sur notre site <https://services.swap-europe.com>

Notre hotline reste à votre écoute au +33 (9) 70 75 30 30.



17. EXCLUSIONS DE GARANTIE

LA GARANTIE NE COUVRE PAS :

- La mise en route et les réglages du produit.
- Les dommages consécutifs à une usure normale du produit.
- Les dommages consécutifs à une utilisation non conforme du produit.
- Les dommages résultants d'un montage ou d'une mise en route non conforme au manuel d'utilisation.
- Les pannes liées à la carburation au-delà de 90 jours et à l'encrassement des carburateurs.
- Les actes d'entretiens périodiques et standards.
- Les actes de modification et de démontage qui annulent directement la garantie.
- Les produits dont le marquage original d'authentification (marque, numéro de série) ont été dégradés, altérés ou retirés.
- Le remplacement des consommables.
- L'utilisation des pièces qui ne sont pas d'origine.
- La casse des pièces consécutive à des chocs ou projections.
- Les pannes des accessoires.
- Les défauts et leurs conséquences liés à toute cause extérieure.
- La perte d'éléments et la perte due à un vissage insuffisant.
- Les éléments de coupe et tout dommage lié au desserrage des pièces.
- Une surcharge ou surchauffe.
- Une mauvaise qualité de l'alimentation : tension défectueuse, erreur de voltage, etc.
- Les dommages consécutifs à la privation de jouissance du produit pendant le temps nécessaire aux réparations et plus généralement les frais d'immobilisation du produit.
- Les frais de contre-expertise établis par un tiers suite à un devis par une station de réparation SWAP-Europe
- L'utilisation d'un produit qui présenterait un défaut ou une casse constaté(e) et qui n'aurait pas fait l'objet d'un signalement immédiat et/ou d'une réparation auprès des services de SWAP-Europe.
- Les détériorations liées aux transports et au stockage*.
- Les lanceurs au-delà de 90 jours.
- Huile, essence, graisse.
- Les dommages liés à l'utilisation de carburants ou lubrifiants non conformes.

* Conformément à la législation du transport les détériorations liées aux transports doivent être déclarées aux transporteurs dans les 48 heures maximum après constat par lettre recommandée avec accusé de réception.

Ce document est un complément de votre notice, liste non exhaustive.

Attention : toute commande doit être vérifiée en présence du livreur. En cas de refus de celui-ci vous devez simplement refuser la livraison et notifier votre refus.

Rappel : les réserves n'excluent pas la notification par courrier recommandé A/R dans les 72h.

Information :

Les appareils thermiques doivent être hivernés à chaque saison (service disponible sur le site SWAP-Europe)
Les batteries doivent être chargées avant d'être stockées.